Barnebøker for Norge

barneboker.no

Adhabu

Skrevet av: Adelheid Marie Bwire
Illustret av: Melany Pietersen
Oversatt av: Monica Shank Lauwo, Lauwo George

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons
Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.
https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no

Adhabu

Adelheid Marie Bwire
Melany Pietersen
Monica Shank Lauwo, Lauwo George
swahili
nivå 2

(uten bilder)

Siku moja, mama alileta matunda mengi.

“Tutakula matunda lini?” tunauliza.
“Tutakula matunda leo jioni,” mama anasema.

Kaka yangu Rahim ni mlafi. Anaonja onja matunda yote. Anakula matunda mengi.

Baadaye, Rahim anatuomba msamaha. “Kamwe sitakuwa mlafi tena,” anaahidi. Na sote tunamwamini.

Mama alijua hili litatokea. Matunda yanamwadhibu Rahim!

“Angalia Rahim alichokifanya!” mdogo wangu analalamika kwa sauti. “Rahim ni mtundu na mchoyo,” ninasema.

Mama amekasirishwa na Rahim.

“Tumbo langu linauma sana,” Rahim ananong’ona.

Rahim anaanza kuhisi kuumwa.

Sisi pia tumekasirishwa na Rahim.
Lakini Rahim haombi msamaha.

“Hutamwadhibu Rahim?” mdogo wangu anauliza.

“Rahim, muda si mrefu utajuta,” mama anaonya.